

La representación discursiva de la identidad de jóvenes pobres y su relación con noticieros televisivos

Lucila López Mosconi

Facultad de Filosofía y Letras, UBA

Resumen

Los medios de comunicación transmiten un discurso que contribuye a generar identidades sociales. Mediante este discurso se coloca a ciertos grupos en una situación de supuesta inferioridad en comparación con el resto de la sociedad. Los jóvenes que viven en situación de pobreza forman parte de esos grupos, ya que suelen ser representados por los medios como “pibes chorros”. Sin embargo, esta construcción no concuerda con el discurso de dichos jóvenes. Por ello, desde el marco teórico del Análisis Crítico del Discurso (ACD) y a través de una metodología cualitativa, este trabajo analiza lingüísticamente las representaciones discursivas que los jóvenes pobres tienen de sí y las que sobre ellos construyen los medios de comunicación. El corpus se compone de historias de vida y de noticieros televisivos y los métodos utilizados para el análisis son: el sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico de textos (Pardo 2008a, en prensa) y las teorías de la jerarquización de la información (Pardo 1996, en prensa), de la tonalización (Pardo 1992, en prensa; Lavandera, 1985), de los roles temáticos (Halliday 2004) y el método de análisis multimodal (D’Angelo, 2007a, 2007b).

Debido a que los medios generan un efecto de verosimilitud que sirve como validación de lo real y, así, mediatizan la vida social, resulta pertinente estudiar comparativamente los discursos mencionados, ya que para crear este efecto se le da espacio a ciertas voces mientras que otras son silenciadas.

Introducción

El presente trabajo se encuadra dentro de mi proyecto de investigación “La representación discursiva de los jóvenes en situación de pobreza en historias de vida y en noticieros televisivos” en el marco de la cátedra Análisis de los lenguajes de los medios masivos de comunicación, y del UBACyT F127 sobre pobreza urbana extrema en Latinoamérica y especialmente en la Argentina, a cargo de la Dra. Pardo.

El objetivo general de mi investigación es escuchar la voz de aquellos jóvenes y adolescentes pobres o en situación marginal que no suelen ser tenidos en cuenta por el resto de la sociedad y, a su vez, demostrar que los medios de comunicación construyen determinadas representaciones discursivas que influyen en la sociedad. Mi objetivo específico es relevar las representaciones discursivas que los jóvenes pobres tienen de sí y las que sobre ellos construyen los medios de comunicación, dado que estas construcciones identitarias pueden o no coincidir.

Estado del área

Los medios de comunicación transmiten un discurso que genera identidades sociales interpellando a su audiencia a reconocerse en ellas. Pero, también presentan a ciertos grupos como si se encontraran fuera de la sociedad, respecto de los cuales es necesario que el televidente se vea y se sienta distante. Tal como plantea Larraín (2005), construyen un “ellos” o un “los otros” que se

distingue y se opone de un “nosotros”. Por lo tanto, algunos grupos sociales son degradados por los medios y colocados en una supuesta situación de inferioridad en comparación con el resto de la sociedad. Las personas en situación de pobreza forman parte de estos grupos.

El lenguaje no es ajeno a la problemática planteada, porque no es un simple medio de comunicación. Coincido con Pardo (2009) en que con él se construyen y reproducen representaciones discursivas que conforman representaciones sociales. Los jóvenes pobres son construidos por los medios de comunicación a partir de determinadas representaciones discursivas negativas. Estas no hacen más que encubrir el origen social del problema y responsabilizar a dichos jóvenes, quienes en realidad son una víctima más (Saintout, 2009).

A su vez, al no dar cuenta de la raíz del problema de la pobreza, los medios solamente describen “supuestas” realidades. Digo supuestas dado que son los mismos medios los que en verdad construyen estas realidades. Lo que hacen es mostrar a los televidentes distintas situaciones de vida, a través de historias de personas que se encuentran en situación de pobreza. Parece que lo que importa es exhibir la pobreza, en vez de combatirla. Conuerdo con Pardo en que en la televisión argentina se produjo una espectacularización de la pobreza (2008b).

Por último, cabe destacar que la juventud es una etapa clave para el desarrollo de las personas, ya que se da forma a la propia identidad y se comienza a planificar un proyecto de vida. Los jóvenes pobres deben construirlo rodeados de la desesperanza, la frustración y el desconsuelo. Al perder los ideales caen en el abandono, en las drogas o en la calle. El problema para estos jóvenes no es la pobreza en sí, sino la ausencia de esperanza: la esperanza de que el mundo les ofrezca un espacio digno (Tasín, 2008).

Metodología y marco teórico

Me posiciono en el paradigma interpretativista, como ha sido caracterizado por Guba y Lincoln (1998). La metodología de investigación es cualitativa y sigue los lineamientos del Análisis Crítico del Discurso, específicamente Fairclough (1992, 2000) y Pardo (2002, 2008a, en prensa).

Siguiendo a Fairclough (1992), para el análisis de la práctica textual utilicé el método sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico de textos diseñado por Pardo (2008a, en prensa) y las teorías de la jerarquización de la información (Pardo 1996, en prensa), de la tonalización (Pardo 1996, en prensa; Lavandera 1985) y de los roles temáticos (Halliday, 2004). Para la práctica discursiva, me centraré en el modelo de SPEAKING¹ de Hymes (1972) y en el método de análisis multimodal propuesto por D'Angelo (2007a, 2007b). Para la práctica social, utilizaré también el método sincrónico-diacrónico, ya que habilita las categorías semántico-discursivas y su relación con las categorías gramaticalizadas. Esta relación permite observar y estudiar las representaciones discursivas que construyen y utilizan los jóvenes pobres y los medios de comunicación.

Corpus

El corpus general de mi proyecto está compuesto por diez noticias televisivas y cinco HDV (videos de alta definición) de jóvenes que viven en la Villa 21-24 de Barracas. Dado que el proyecto está en desarrollo, en esta primera aproximación al corpus expongo las conclusiones más relevantes del análisis de dos noticias y de dos HDV.

1 El modelo comprende dieciséis componentes que se pueden aplicar a muchos tipos de discurso: forma del mensaje; contenido del mensaje; ambiente; escena; hablante/emisor; remitente; oyente/receptor/audiencia; destinatario; propósito (resultado); propósito (objetivos); código; canales; formas de habla; normas de interacción; normas de interpretación, y géneros. Para facilitar la aplicación de este modelo, Hymes elaboró el acrónimo S-P-E-A-K-I-N-G, en el que agrupa los dieciséis componentes en ocho divisiones.

Las noticias fueron emitidas por América Noticias, en la edición del mediodía (27 de julio y 24 de noviembre de 2009). Las HDV fueron recolectadas en el Centro Hurtado “un hogar de rehabilitación de jóvenes adictos al paco”, en la Villa 21-24 y en el Núcleo Habitacional Transitorio (NHT) Zavaleta, durante agosto de 2009 y febrero de 2010.

Mi análisis estará enfocado en la televisión, ya que una gran parte de la población se informa a través de este medio. Y a la vez es el medio al cual acceden los mismos jóvenes. A medida que ellos construyen su identidad como personas, la televisión les muestra otra. Por lo tanto, el discurso de los chicos puede verse impregnado de lo que ven y escuchan por la televisión.

Elijo trabajar con HDV, ya que en ellas puedo reconocer la manera que tienen los jóvenes de construir su propia identidad. Tal como plantea Linde, la HDV da cuenta de “cuáles hechos hicieron de uno lo que es” (1993: 18). Expresa nuestro “*self*: quiénes somos y cómo llegamos a ser de esa manera” (1993: 7). En la HDV, comunicamos nuestro *self* y lo negociamos con los otros.

A continuación presento una breve descripción de las noticias:

Noticia 1 (N1) El blanquito... el otro Ángel

Cuenta la historia de un menor de quince años al que la policía detuvo dos veces por intento de robo en una misma madrugada. Los participantes de la noticia son: un policía que cuenta ante las cámaras lo sucedido, un periodista de América Noticias que persigue al menor e intenta obtener una nota mientras la policía se lo lleva encapuchado y una voz en *off* que hace comentarios acerca de los dichos de la policía y da más información sobre el caso (por ejemplo que el Blanquito es parte de la banda de el Ángel, otro pibe chorro de quien América Noticias habló en ediciones anteriores).

Noticia 2 (N2) La generación de los pibes chorros

Comienza contando la historia de los mellizos de Beriso y finaliza hablando de otros pibes chorros. Los participantes son: la madre de los chicos que cuenta la relación de sus hijos con la droga y por qué los entregó a la policía, una mujer víctima de los ataques de los chicos, una voz en *off* que plantea que todos estos chicos representan una nueva generación de delincuentes y, en el estudio, los periodistas GA y D quienes cierran la noticia diciendo qué pasó con los mellizos y con Piki y Quitu, otros menores acusados por América Noticias de cometer delitos. Esta noticia continúa con la presentación de un informe sobre el camino de la delincuencia.

Análisis

El método sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico permite obtener categorías gramaticalizadas como *operador pragmático* (OP), *negación* (N), *hablante-protagonista* (HP), *actores*, *verbos*, *tiempo* y *espacio* en correlación con aquellas de tipo semántico-discursivo, propias de cada discurso. En el corpus seleccionado, pude comprobar que estas últimas categorías se diferencian según se trate de HDV o de noticias televisivas. Las noticias proponen categorías semántico-discursivas tales como: *chicos en conflicto con la ley* y *pibes chorros* (utilizo cursiva por ser estos los nombres de las categorías, lo mismo haré de aquí en adelante para otros casos similares); mientras que las HDV presentan las categorías: *adicciones* y *delincuencia* frente a *trabajo* y *estudio*; *la vagancia* frente a *gente trabajadora*. Esta posibilidad supone una bipartición interna dentro de la categoría. Como resultado obtenemos una macro-categoría. Esta última funciona como contenedora de otras categorías que se encuentran en relación con ella y la conforman como tal. Por ejemplo, la HDV de PI (Ver Tabla 1) deja ver que la *villa 21* (macro-categoría) se encuentra compuesta por dos actores distintos que, si bien se oponen, forman parte de la realidad del barrio: *la vagancia* y *la gente trabajadora*. Esto permite que el HP pueda elegir por alguna de sus posibilidades:

HDV PI

OP	negiafir	Actor	v1	HP	v2	Villa 21			
						la vagancia	v3	gente trabajadora	v4
P: e105[como		ta			digo,				hay
y						grupos.]		grupos	
								e105[Un grupo que	está
como que									quiere estudiar, quiere trabajar
y									hacer una vida, una vida bien.]
I: e107[¿Qué									sería hacer una vida bien?]
P:									e108[Trabajar, tener una casa lejos.]
¿viste?									e109[Tener hijos, marido, mujer, trabajando.]
									e110[Llegar a viejo, descansar.]
¿viste? y						otros, otros grupos que lo único que	quieren es joder,		
e111[O sea,						se	agarran a tros		
¿viste?, y						se	tienen que morir		
y si						se	mueren,		
	no					les	importa		
	nada.]								
e112[Es como que						están esas cosas, siempre están, no hay un medio en eso.]			

Tabla 1

Las categorías semántico-discursivas de las noticias remiten a valores negativos en la sociedad: conflicto con la ley, droga y delincuencia, pibes chorros. En cambio, al construir categorías antagónicas, las HDV pareciera que dejan la posibilidad de que el HP se construya como alguien con valor positivo: estudio, trabajo, familia, deseo (Ver Tabla 2).

A continuación, se transcribe un ejemplo representativo:

HDV AD

OP	negación/afirmación	A		el dilema	
		HP sobreviviente	V1	adiciones/delincuencia (callejero)	trabajo/estudio (persona)
e229[porque		yo			
ya			sé	lo que es estar encerrado,	
ya		me	comí,	en la cárcel,	
entendés?]					
e230[Ya			fui	tumba,	
ya			fui	callejero,	
ya			fui	ciruja,	
ya			fui...]		
					e231[Esto
	nunca		lo probé]		
	e232[Nunca		probé ser		
		(persona)			(persona)
¿me entendés?,		entre comillas normal.]			

Tabla 2

A su vez, en las noticias podemos observar una tendencia a mitigar al agente cuando la acción recae o bien sobre el actor policía o sobre el actor América Noticias. Esto se realiza a través de la voz pasiva o construcciones con *se* impersonal.

En cambio, el agente en las noticias se encuentra explícito cuando se trata de los chicos. En estos casos, se construyen las emisiones con procesos materiales. Los procesos materiales se refieren a nuestra experiencia en el mundo, se trata de algo que sucede o de alguien haciendo algo. En este caso, a ese alguien se lo denomina *actor*, puesto que es aquel participante que lleva a cabo la acción. Pero, en las noticias, las emisiones con procesos materiales contienen una carga semántica negativa: matar, dejar la comisaría, protagonizar un hecho a mano armada, disparar.

Por ejemplo:

e20 n1 “[‘Este muchacho’ hace veinte días atrás también ‘protagonizó un hecho a mano armada’ (...)]”

e36 n2 “[‘Quitú’ está en ‘el Instituto de Alma Fuerte’, espera un juicio ahora ya cumplidos ‘los 18 años’ y está sindicado como ‘la persona que dispara’ contra Barrenechea.]”.

Por su parte, en las HDV casi no se encuentran procesos materiales, sino procesos relacionales. Este tipo de proceso se refiere a una relación abstracta entre dos o más elementos. El peso semántico se encuentra en los dos participantes, y el proceso (por lo general el verbo *ser*, ya que se entiende como algo constitutivo) es un elemento de unión. En las HDV los procesos relacionales se utilizan para mostrar ambos tipos de categorías (*vagancia/gente trabajadora*) y el HP parece no incluirse dentro de ninguna de ellas.

Por ejemplo:

AD e358“ [Mi sueño ‘es’ ser un buen padre] e359[‘Ser’ un hombre, quiero ‘llegar a ser’ un hombre.] e360[Y no ‘ser’ una cosa.] e361[Salir de la cosa.] e362[Salir de estar cosificado, ¿viste?,

por la sociedad, por mí mismo.] e363[La sociedad hablo de para afuera de mí, porque yo ‘soy’ parte de la sociedad.] e363b[Pero ‘salir de ser’ cosa para ‘ser’ alguien.]

PI e230[Yo ‘soy’ una persona de diecinueve años que ya me ‘estoy volviendo vieja’, ¿viste?] e231[No sé, una chica común y corriente, yo que sé.] e232[No sé cómo explicarte cómo ‘soy’ yo.]”.

En las HDV (Ver Tabla 3), la utilización de procesos relacionales también da cuenta de otras voces que los jóvenes introducen en su discurso para así poder polemizar con ellas:

HDV PI

OP	neg	HP	v2	Villa 21				tiempo	sociedad/est	v5
				la vagancia	v3	gente trabajadora	v4			
P:									e42[La gente, la gente que	
	no									e8
									de villa.]	
									e43[La gente que de... la que	está más arriba economicamente,
es como que		los villeros	tienen que ser							
		los malos, los que						siempre		
				hay más droga, hay más violencia, hay más robo, todo.]						

Tabla 3

En cambio, cuando en las noticias se utilizan procesos relacionales, se trata de insertar a los chicos en las categorías semántico-discursivas, se anexa al chico a la categoría de *pibes chorros*. De esta manera el noticiero no permite la posibilidad de elección por parte del menor, y se trata más que nada de una descripción de lo que el programa considera la realidad actual (Ver Tabla 4).

Noticia 2

OP	neg	pibes chorros				Espacio
		Chicos	v1	características	droga / delincuencia	
OFF:			e1[Es			
		un		<i>pibe chorro satélite,</i>		
			elegía			la zona norte
para			robar.]			
		e3[Los mellizos de Beriso	son	otro exponente de		
		<i>esta nueva generación de pibes chorros.]</i>				

Tabla 4

En cuanto a la categoría gramaticalizada HP *América Noticias*, vemos que incluye al televidente en los dichos de GA. Se mitiga así la responsabilidad del periodista y del noticiero. A su vez, se intenta lograr empatía con la audiencia a través de distintos recursos lingüísticos como ser la utilización de verbos en plural, preguntas retóricas o el uso de los pronombres:

e29 n2 “[Claro, y ‘uno’ tiene sensaciones ambiguas, ¿no?] e30 [Porque ‘uno’ se lamenta de la vida que les ha tocado a estos chicos, pero por el otro lado en el mientras tanto ‘¿qué hacemos?’] e31[‘Ni usted ni yo los queremos’ en la calle, porque roban, porque matan, porque violan, porque tienen armas blancas o armas de fuego pero las utilizan.]”.

En cambio, en las HDV los HP se hacen cargo de aquello que dicen, y es por esta razón que al analizar esta categoría diacrónicamente se encuentran abundantes marcas de primera persona (*yo, me, a mí*). Sin embargo, las marcas de primera persona remiten a una de las características más salientes del género historia de vida.

A partir de la teoría de la jerarquización de la información, se pueden contemplar los focos de las emisiones. Esta teoría considera que la información que produce un hablante está jerarquizada. En las emisiones existen sectores que apuntan al objetivo comunicacional de lo que se desea transmitir (Pardo 1996, en prensa). En estos sectores, se encuentran los focos de las emisiones que pueden empezar en la última coma, la última preposición, el último adverbio, según se trate. En el corpus analizado, los focos se encuentran relacionados con los actores. Nuevamente, la diferencia radica en que en las noticias aquello que se focaliza es justamente la inclusión del chico como pibe chorro (Ver tabla 5).

Noticia 2

OP	neg	pibes chorros			Espacio	Tiempo	
		Chicos	v1	características	droga / delincuencia		
OFF:		e20[Todos estos chicos representan una nueva generación de delincuentes.]					
				e21[Más violentos, peligrosos			
y	sin			escrúpulos.]			
OFF:		e25[Uno de ellos				ya	
			está libre				
y			empezó	un tratamiento contra las adicciones,			
pero			lleva	sobre sus espaldas	17causas penales.]		
D:		e38[Uno de ellos	retornó			a su hogar.]	
		e39[El otro	está		en un instituto.]		
		e40[Uno	ha comenzado	un tratamiento antidrogas.]			

Tabla 5

Si bien las HDV focalizan las dos categorías semántico-discursivas contrapuestas, también focalizan acciones, atributos o características del HP, sin que estas caracterizaciones incluyan al HP dentro de alguna de las categorías.

Por ejemplo:

AD e385 “[Yo no me llamo ‘un luchador’] e386 [Yo me llamo ‘un sobreviviente’.] e387[Soy un sobreviviente de una lucha que ‘fui pasando’.]”.

Por último, mediante el análisis multimodal, relevé el uso de elementos que se utilizan para reforzar lo analizado en la práctica textual. Los más destacables son los siguientes:

Videograph: Peligrosos, violentos y atrapados por la droga; en 4 horas, 2 veces detenido.

Placa pantalla partida: en una misma pantalla se muestran diferentes imágenes. Da la sensación de continuidad y fragmentación.

Primerísimo primer plano (PPP): la madre llorando (Imagen 2), el menor tras las rejas (Imagen 1), el brazo lastimado de una víctima (Imagen 3).



Imagen 1



Imagen 2



Imagen 3

- La música aumenta en los momentos en que se está caracterizando a los menores.
- Repetición de imágenes: tres veces se muestra la misma escena: los policías se están llevando al menor encapuchado y el periodista se acerca a hacerle preguntas (Imagen 4). En dos de estas repeticiones se escucha el audio: “No. Yo no tuve nada que ver”.



Imagen 4

Conclusiones

Luego del análisis, como conclusiones lingüísticas preliminares podemos destacar:

Noticias televisivas (América Noticias)	HDV
<ul style="list-style-type: none"> • Categorías semántico-discursivas: <i>pibes chorros; chicos en conflicto con la ley; droga/delincuencia.</i> • En su interior contienen a los actores, que son los chicos: <i>El Blanquito, El Ángel, chicos.</i> • Los actores (que se oponen a los chicos) son entidades individuales: <i>madre, jubilada, América Noticias, Policía.</i> • Mitigación del actor, cuando la acción recae sobre el actor <i>policía</i> o el actor <i>América Noticias</i>. (uso de voz pasiva o pronombre se). • Actor chicos siempre explícito, a través de emisiones con procesos materiales. Lo que se predica contiene carga semántica negativa: <i>matar, dejar la comisaría, protagonizar un hecho a mano armada, disparar.</i> • Uso de procesos relacionales para insertar a los chicos en las categoría semántico-discursiva <i>pibes chorros</i>. (<i>Es un pibe chorro satélite</i>) • Mediante el uso de pronombres se incluye al televidente dentro de la categoría gramaticalizada <i>América Noticias</i>. Así se mitiga la responsabilidad de los dichos. • Focos en relación con la inclusión del actor <i>chicos</i> dentro de la categoría semántico-discursiva <i>pibes chorros</i>. • <i>América Noticias</i> construye una identidad de los chicos cerrada: <i>un pibe chorro, una nueva generación de pibes chorros.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Categorías semántico-discursivas (macro-categorías): <i>Villa 21; el dilema.</i> • En su interior poseen otras categorías semántico-discursivas que se contraponen, dando la idea de una elección por parte del HP: <i>gente trabajadora/la vagancia; trabajo y estudio/adicciones y delincuencia.</i> • El HP parece no ubicarse a sí mismo dentro de las categorías semántico-discursivas, si bien algunas veces se lo puede relacionar con ellas. • Los actores son entidades globales tales como <i>sociedad</i> o <i>Estado</i>. • Agentes explícitos. • Pocos procesos materiales. • Abundancia de procesos relacionales para dar cuenta de las categorías semántico-discursivas que se oponen. • El HP no se incluye dentro de las categorías. Esto lo hace por medio de emisiones donde se construye a sí mismo como una incógnita o alguien a descubrir (al decir que <i>no sabe quién es</i>), o al presentar su identidad como dentro de <i>un dilema</i>: las adicciones y delincuencia o el trabajo y estudio. • Pronombre de primera persona (propio del género) en la categoría gramaticalizada HP. • Se focalizan tanto las categorías semántico-discursivas como los actores implicados, sin incluirse dentro de alguna categoría. • PI se sirve de procesos relacionales para construir su identidad a partir de una incógnita que desea develar.

Interpretación de los datos obtenidos mediante el análisis lingüístico

Por todo lo expuesto, percibo un intento de América Noticias de construir la identidad de los jóvenes en situación marginal. Todos los menores son *pibes chorros*. Tal como plantean Marchese y D'Angelo (en prensa), pareciera que se produce un borramiento de los sujetos como tales, generándose de esta manera prototipos de chicos pobres: *la nueva generación de pibes chorros*.

Esta identidad no se corresponde con aquella que tienen los jóvenes. Su discurso nos permite dar cuenta de la existencia de dos tipos de categorías, o dos maneras de ser: una relacionada con la vagancia, con las adicciones, con la delincuencia y otra relacionada con la gente trabajadora, con el estudio, con la familia. Los chicos ven que la sociedad los quiere clasificar dentro de una de ellas, la de la vagancia, por vivir en una villa. Sin embargo, su discurso da cuenta de que las cosas que pasan en la villa, la división misma entre personas, existe en todos lados. Y no solo eso, desean poder ser parte de esa sociedad que los cataloga: *Ser alguien sería ser parte de algo; Ser parte del mundo, ser parte de no sé, de un proyecto, ser parte. Ser alguien es ser una persona.*

Los jóvenes se encuentran en su proceso de formación de identidad, de allí que algunos de ellos aún no puedan contestarse *¿quién soy?* Frente a esto, América Noticias sí puede contestar la pregunta acerca de la identidad del otro, y los construye como *pibes chorros* y *pibes en conflicto con la ley*. Los noticieros son vistos por estos mismos chicos que desean saber quiénes son. Es por esto que en sus argumentos se encuentran frases que bien pueden estar respondiendo a aquello que escuchan o ven en los medios:

(...)es como que los villeros tiene que ser los malos, los que siempre hay más droga, hay más violencia, hay más robo, todo;...como hay mucha gente pobre es como que no tiene nada que hacer y salen a robar;...digan "Vos sos un adicto y esa es tu identidad".

Los medios se sirven de elementos de edición para reforzar su argumento y el método de análisis multimodal permite observar los cortes que se producen en el discurso, así como también la fragmentación de la imagen a partir de escenas, todas editadas previamente, en placa partida en dos o hasta en seis partes. También, el análisis multimodal da cuenta de primeros planos de los menores, madres que lloran, *video graph* que acompañan el audio con frases que encierran aún más a los chicos en esas clases (peligrosos, violentos y atrapados por la droga), la repetición de imágenes, el *zoom* de la cámara.

Todos estos elementos llegan al televidente como si se tratase de una información objetiva, una mera reproducción de la realidad. Pero, ¿es esto posible? Considero que no, y los trabajos de corte y selección, la elección de los actores, y la negación de la voz de los propios chicos dan cuenta de ello.

Los jóvenes consumen este tipo de programas. Los chicos se informan a través de la televisión. Por lo tanto, en la edad en que se encuentran formando su propia identidad, acceden a una versión de la misma a través de una pantalla de televisión. Esta versión no los ayuda para nada a crecer como personas, sino, los cataloga de *pibes chorros* o nueva generación de delincuentes *violentos, peligrosos y sin escrúpulos*. Esto se relaciona con una sobrevaloración del discurso que reduce el estudio de la identidad a una parcialidad, en este caso lo que un noticiero televisivo plantea acerca de los chicos, e ignora la complejidad del proceso identitario. Para Larraín (2005), se supone la correspondencia entre el discurso del medio y las vivencias de la gente.

Por otra parte, el programa en ningún momento aclara tener la intención de ayudar a los chicos o de modificar de alguna manera su situación. Se remite a nombrar hechos realizados como si fuera lo único que a estos chicos les interesa. América Noticias se quita responsabilidad a partir de diferentes recursos, como incluir al televidente en sus propias argumentaciones, tal

como ejemplifiqué anteriormente. El método multimodal permite dar cuenta de este hecho a partir de la observación de una voz en *off* que emite comentarios acerca de lo que se ve en la pantalla. Coincidimos con Marchese en que “aunque los sujetos en estado de pobreza tienen presencia y visibilidad mediática, son actores sociales vistos, pero no mirados (...) portadores de un discurso que es oído, pero no escuchado” (2009: s/n).

Esta representación de los jóvenes como *pibes chorros* resuena en la sociedad. Y son muchas las personas que creen este discurso, o que solo a él tienen acceso. Esto también se debe a que parte de la sociedad, al no pensar críticamente, cree lo que el noticiero le muestra, discrimina a estos jóvenes pobres, no acercándose a ellos, y colocándolos en el lugar de criminales. Si los televidentes tuvieran un mayor acceso a los chicos, un acceso sin mediatizar, podrían sacar sus propias conclusiones al respecto, sin que una entidad televisiva, agente comercial por sobre todo, lo haga por ellos.

Bibliografía

- D'Angelo, Claudia. 2007a. *El campo de la pobreza y los noticieros televisivos. Una cuestión de agenda y jerarquización de la información ligada a la multimodalidad*. La Plata, IADA.
- , 2007b. *Análisis del discurso multimodal*. Bogotá, ALED.
- Fairclough, Norman. 1992. *Discourse and social change*. Cambridge, Polity Press, Blackwell Publisher.
- , 2000 “El lenguaje en el Nuevo capitalismo”, en Pardo, María y Noblia, Valentina (eds.). *Globalización y nuevas tecnologías*. Buenos Aires, Biblos, pp. 41-52.
- Guba, Egon y Lincoln, Yvonna. 1998. “Paradigmas competitivos en la investigación cualitativa”, en Denzin Norman y Lincoln Yvonna. *The landscape of qualitative research, thousand oaks*. CA. Sage, pp. 195-220.
- Halliday, Michael. 2004. “Clause as representation”, en *An introduction to functional grammar*. 3ª ed. Matthiessen, Cristian (rev.) Londres, Hodder Headline Group.
- Hymes, Dell. 2002. “Modelos de interacción entre el lenguaje y la vida social” [1972], en Golluscio, Lucía et al. (comps.). *La etnografía del habla, textos fundacionales*. Buenos Aires, Eudeba, pp. 43-77.
- Larraín, Jorge. 2005. “Identidad y Discurso”, en Harvey, Ana (comp.). *En torno al discurso. Contribuciones de América Latina*. Santiago de Chile, Universidad Católica de Chile, pp. 324-328.
- Lavandera, Beatriz. 1985. “Decir y aludir: una propuesta metodológica”, *Filología*. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas “Dr. Amado Alonso”, año XX, n° 2, pp. 3-14.
- Linde, Charlotte. 1993. *Life stories. The creation of coherence*. Nueva York, Oxford. University Press.
- Marchese, Mariana. 2009. “Análisis crítico del discurso de los medios masivos de comunicación sobre los problemas de vivienda de sujetos en situación de pobreza. El caso de La liga-*Unite*”, *Actas digitales del IV Coloquio de Investigadores en Estudios del Discurso*. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, Facultad de Lenguas [en línea]. Consultado en enero de 2011 en http://www.fl.unc.edu.ar/aledar/index.php?option=com_wrapper&Itemid=50
- Marchese, Mariana y D'Angelo, Claudia. 2009. “El rol de los medios masivos de comunicación en la (re) producción de ‘la’ visión de la pobreza. La función del discurso en la cognición social”, *Actas digitales del IV Congreso Internacional de Letras. Transformaciones culturales: Debates de la teoría, la crítica y la lingüística en el Bicentenario*. Buenos Aires. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, en prensa.
- Pardo, María. [1992] 1996. *Derecho y Lingüística. Cómo se juzga con palabras*. Buenos Aires, Nueva Visión.
- , 2002. “Estado del área básico para una introducción al Análisis del Discurso y al Análisis Crítico del Discurso”, en Constantino, G. (comp.), *Investigación cualitativa y análisis del discurso en educación*. Catamarca. Reun, pp. 49-80.
- , 2008a. “Una metodología para la investigación lingüística del discurso”, en Pardo, María (ed.) *El*

discurso de la pobreza en América Latina. Estudio de la Red Latinoamericana de Análisis Crítico del Discurso de la pobreza (REDLAD). Santiago de Chile. Frasis, pp. 55-78.

- , 2008b. "La estetización y espectacularización de la pobreza: análisis crítico del discurso posmoderno televisivo en la Argentina" en Ortiz, Tulio y Pardo, María (coords.) *Desigualdades sociales y Estado. Un estudio multidisciplinar desde la posmodernidad*. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Derecho, Departamento de Publicaciones y A3 Plus, pp. 139-164.
- , 2009. "El uso de la metáfora en el discurso delirante. Un análisis multidisciplinar, discursivo y crítico de personas con delirio en terapia y en situación de calle", en Bentivoglio, Paola; Shiro, Martha y Erlich, Franca (comps.). *Haciendo discurso. Homenaje a Adriana Bolívar*. Caracas, Universidad Central de Venezuela, Facultad de Humanidades y Educación, Comisión de Estudios de Posgrado, pp 119-140.
- , *Teoría y metodología de la investigación lingüística. Método de análisis lingüístico sincrónico-diacrónico de textos*, en prensa.
- Saintout, Florencia. 2009. "¿Culturas violentas? 'La producción mediática de violencias legítimas/ilegítimas y de sujetos viables/inviabiles. El caso de las juventudes'", *Encuentro Dilemas de la Cultura*. Córdoba, UNC, Centro de Estudios Avanzados (CEA).
- Tasín, Jorge. 2008. *La Oculta. Vivir y morir en una villa miseria argentina*. Buenos Aires, Ediciones B Grupo Zeta.
- van Dijk, Teun. [1993] 1999. "Principles of critical discourse analysis", *Discourse and society*. Londres, Sage, vol. IV, n° 2, pp. 249-283.
- , 1999. "El análisis crítico del discurso" *Anthropos*. Barcelona, n° 186, pp. 23-36, (septiembre-octubre).

CV

LUCILA LÓPEZ MOSCONI ES ESTUDIANTE DE LA CARRERA DE LETRAS, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS (UBA). ACTUALMENTE, SE ENCUENTRA DESARROLLANDO SU PROYECTO DE ADSCRIPCIÓN "LA REPRESENTACIÓN DISCURSIVA DE LOS JÓVENES EN SITUACIÓN DE POBREZA EN HISTORIAS DE VIDA Y EN NOTICIEROS TELEVISIVOS" PARA LA MATERIA ANÁLISIS DE LOS LENGUAJES DE LOS MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACIÓN B (CÁTEDRA PARDO).